



POLISI CLUDO A THROSSLWYDDO PLANT Cylch Meithrin Y Felinheli

Bydd **Cylch Meithrin Y Felinheli** yn sicrhau bod rhieni a gofalmwr yn ymwybodol o'r polisi hwn drwy y wybodaeth sydd i'w gael yn y llyfryn rhieni, copi o'r polisi ar gael i'w lawrlwytho oddi ar ein gwefan neu drwy ei ddarllen yn y ffeil bolisiau sydd yn cael ei gadw yn y Caban.

Nod

Mae'r **Cylch Meithrin** yn credu bod mantais i blant o gynnig gweithgareddau megis gwibdeithiau ac ymweliadau y tu allan i'r lleoliad er mwyn cyfoethogi eu profiadau dysgu. Mae'r Cylch Meithrin yn cydnabod pwysigrwydd sicrhau diogelwch plant a staff wrth deithio i'r gweithgareddau hyn ac oddi yno.

Pan fo'r Cylch Meithrin yn cynnig gwasanaeth gofal cofleidiol (*wrap-around*) gyda darparwr addysg leol, mae'r Cylch Meithrin yn cydnabod pwysigrwydd sicrhau diogelwch plant a staff wrth deithio i'r lleoliadau hyn ac oddi yno.

Hawliau Plant

Mae diogelwch yn ystod gwibdeithiau a theithiau yn rhan o sicrhau fod y **Cylch Meithrin** yn parchu hawliau plant yn unol â Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Plant, yn benodol:

- Erthygl 19 Dylai llywodraethau ofalu bod plant yn cael y gofal priodol, a'u cadw rhag trais, camdriniaeth ac esgeulustod gan eu rhieni neu unrhyw un arall sy'n gofalu amdanynt.
- Erthygl 28 Mae gan blant yr hawl i addysg. Dylai disgyblaeth mewn ysgolion barchu hunan-barch dynol plant. Dylai addysg gynradd fod am ddim. Dylai gwledydd cyfoethog helpu gwledydd tlotach i gyflawni hyn.
- Erthygl 31 Mae gan blant yr hawl i ymlacio a chwarae ac ymuno mewn ystod eang o weithgareddau.

Cod Ymarfer

Bydd y Cylch Meithrin yn:

- sicrhau ei fod wedi gwneud asesiad risg priodol i bob trip a thaith.
- cael caniatâd ysgrifenedig rhiant/gofalmwr/gwarcheidwaid cyn mynd a'r plant ar wibdaith/taith.
- sicrhau goruchwyliaeth ddigonol i bob gwibdaith a thaith, gan ddilyn y canllawiau ar gyfer cymarebau staffio a nodir yn y Safonau Gofynnol Cenedlaethol (SGC) ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir ar gyfer plant hyd at 12 oed¹.

¹ SGC 2016, 15.12: mewn gofal dydd, y gymhareb staffio ofynnol yw: 1 oedolyn: tri phlentyn o dan 2 oed; 1 oedolyn: pedwar plentyn 2 oed; 1 oedolyn: wyth plentyn 3–7 oed; a 1 oedolyn: deg plentyn 8–11 oed. Mae'r cymarebau hyn yn cynnwys unrhyw blant i staff neu wirfoddolwyr ac yn berthnasol i Fersiwn 1:3

- sicrhau fod gan o leiaf un person sy'n gofalu am y plant dystysgrif cymorth cyntaf gyfredol, a honno'n briodol ar gyfer oedran y plant y gofelir amdanynt, gan ddilyn y canllawiau ar gyfer cymarebau staffio a nodir yn y Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir ar gyfer plant hyd at 12 oed².
- sicrhau bod gweithdrefn bendant wedi'i sefydlu ar gyfer sicrhau diogelwch yn ystod unrhyw wibdaith³.
- cynllunio'r wibdaith / daith yn ofalus, gan nodi pwy sy'n gyfrifol am bob agwedd ohoni.
- sicrhau bod pob aelod o staff sy'n mynd ar y wibdaith / daith yn ymwybodol o'r rhaglen ac unrhyw weithdrefnau i'w dilyn mewn argyfwng.
- gwneud cofrestr cyn cychwyn o'r holl blant sydd ar y wibdaith/daith, gan gynnwys manylion cysylltiadau brys y plant.
- mynd â chopi o'r gofrestr ar y wibdaith/daith.
- gwirio'r gofrestr yn rheolaidd yn ystod y wibdaith/daith i sicrhau fod pawb yn bresennol.
- sicrhau y gellir adnabod staff y Cylch Meithrin gan eraill, e.e. gan sicrhau eu bod yn gwisgo gwisg y Cylch.
- sicrhau bod ffôn symudol yn cael ei gludo ar bob gwibdaith / taith.
- sicrhau bod blwch cymorth cyntaf teithiol yn cael ei gludo ar bob gwibdaith / taith.

Pan ddefnyddir cludiant, bydd y Cylch Meithrin yn:

- sicrhau bod o leiaf un aelod o staff, yn ychwanegol i'r gyrrwr, yn bresennol. Rhaid dilyn y canllawiau ar gyfer cymarebau staffio a nodir yn y Safonau Gofynnol Cenedlaethol (SGC) ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir ar gyfer plant hyd at 12 oed⁴, gan sicrhau nad yw'r gyrrwr yn cael ei gyfri yn y gymhareb hon.

unrhyw weithgarwch, er enghraifft hebrwng a chludo plant. Gellir ystyried gwirfoddolwyr rheolaidd yn y cymarebau staffio arferol. SGC 2016, 15.4: mae lefelau staffio'n cael eu cynnal yn ystod gwibdeithiau, ac o dan rhai amgylchiadau, efallai y bydd angen cynyddu nifer y staff. Rhaid bod gan staff sy'n goruchwylio plant yn ystod gwibdeithiau gymhwyster lefel 3.

²SGC 2016, 10.14: ar unrhyw adeg, dylai fod gan o leiaf un person sy'n gofalu am y plant dystysgrif gyfredol mewn cymorth cyntaf, a honno'n briodol ar gyfer oedran y plant y gofelir amdanynt. Wrth gyfrifo'r gymhareb oedolion:plant, ni ddylai'r gymhareb rhwng pobl sydd wedi'u hyfforddi a phlant syrthio o dan 1:10, neu 1:13 ar gyfer plant o dan 8 oed mewn lleoliadau chwarae mynediad agored. Dylai pob cymhwyster cymorth cyntaf fod yn gyfredol a dylid ei adnewyddu bob 3 blynedd.

³SGC 2016, 24.25: bod gweithdrefn wedi'i sefydlu ar gyfer sicrhau diogelwch yn ystod unrhyw wibdaith. Rhaid cadw cofnodion ynglŷn â pha gerbydau a ddefnyddir i gludo plant, gan gynnwys manylion yr yswiriant a rhestr o yrwyr dynodedig.

⁴ SGC 2016, 15.12: mewn gofal dydd, y gymhareb staffio ofynnol yw: 1 oedolyn: tri phlentyn o dan 2 oed; 1 oedolyn: pedwar plentyn 2 oed; 1 oedolyn: wyth plentyn 3–7 oed; a 1 oedolyn: deg plentyn 8-12 oed. Mae'r cymarebau hyn yn cynnwys unrhyw blant i staff neu wirfoddolwyr ac yn berthnasol i Fersiwn 1:3

Hydref 2019

Ceri Rhiannon a Catrin Elis – Personau Cofrestredig : Anneka Williams - Arweinydd y Cylch

Elusen Gofrestredig Rhif 1094577

- disgwyl i staff sy'n cludo plant yn eu cerbydau personol (e.e. car) sicrhau fod yswiriant at ddefnydd busnes sy'n cynnwys cludo plant mewn grym. Rhaid dilyn y canllawiau ar gyfer cymarebau staffio a noder yn y Safonau Gofynnol Cenedlaethol (SGC) ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir ar gyfer plant hyd at 12 oed, gan sicrhau nad yw'r gyrrwr yn cael ei gyfri yn y gymhareb hon.
- disgwyl i staff sy'n cludo plant yn eu ceir personol ddefnyddio cerbyd (e.e. car) sy'n bodloni'r safonau gofynnol (treth car, MOT ayb) ac wedi'i yswirio'n briodol ar gyfer defnydd gwaith.
- cadw cofnodion ynglŷn â pha gerbydau a ddefnyddir i gludo plant, gan gynnwys manylion yswiriant a rhestr o yrwyrr dynodedig lle bo hynny'n briodol (e.e. bws mini)⁵.
- sicrhau y defnyddir seddi sy'n briodol ar gyfer oedran, pwysau a thaldra'r plentyn wrth gludo plant mewn cerbyd⁶, gan ddilyn y gyfraith gyfredol ar gyfer seddi car i blant.
- sicrhau bod y plant yn defnyddio harnais plentyn priodol neu yn gwisgo gwregys diogelwch, yn unol â gofynion rheoliadau seddi plant cyfredol.
- sicrhau dilyn canllawiau arferion gorau wrth ddefnyddio'r seddi car priodol, e.e. tynnu cotiau plant cyn clymu'r harnais neu'r gwregys diogelwch.
- cofnodi'r union lwybr ar gyfer y daith, e.e. cyfarwyddiadau ysgrifenedig neu wedi ei nodi ar fap, lle bo hynny'n ymarferol bosib.
- sicrhau bod copi o'r uchod ar gael i'r staff sydd yn mynd ar y daith.
- sicrhau bod copi o'r uchod ar gael i aelod o staff a person cofrestredig nad yw'n mynd ar y daith pe bai angen e.e. mewn argyfwng.
- clustnodi ardal ddiogel ar ddechrau ac ar ddiwedd y daith ar gyfer mynd i mewn i'r cerbyd a dod oddi ar y cerbyd.
- sicrhau y bydd plant yn cael eu cyfrif wrth fynd i mewn i'r cerbyd ac wrth ddod oddi ar y cerbyd.
- sicrhau nad oes plentyn yn cael ei adael heb oruchwyliaeth yn y cerbyd.

Pan drefnir taith gerdded, bydd y Cylch Meithrin yn:

unrhyw weithgarwch, er enghraifft hebrwng a chludo plant. Gellir ystyried gwirfoddolwyr rheolaidd yn y cymarebau staffio arferol.

SGC 2016, 15.4: mae lefelau staffio'n cael eu cynnal yn ystod gwibdeithiau, ac o dan rhai amgylchiadau, efallai y bydd angen cynyddu nifer y staff. Rhaid bod gan staff sy'n goruchwyllo plant yn ystod gwibdeithiau gymhwyster lefel 3.

⁵ SGC 2016, 24.25: bod gweithdrefn wedi'i sefydlu ar gyfer sicrhau diogelwch yn ystod unrhyw wibdaith. Rhaid cadw cofnodion ynglŷn â pha gerbydau a ddefnyddir i gludo plant, gan gynnwys manylion yr yswiriant a rhestr o yrwyrr dynodedig.

⁶ SGC 2016, 24.27: dylid defnyddio seddi sy'n briodol i oedran, pwysau a thaldra'r plentyn wrth gludo plant mewn cerbyd.

- sicrhau goruchwyliaeth ddigonol i'r daith, gan ddilyn y canllawiau ar gyfer cymarebau staffio a nodir yn y Safonau Gofynnol Cenedlaethol (SGC) ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir ar gyfer plant hyd at 12 oed⁷.
- cofnodi'r union lwybr ar gyfer y daith, e.e. cyfarwyddiadau ysgrifenedig neu wedi ei nodi ar fap.
- sicrhau bod copi o'r uchod ar gael i'r staff sy'n mynd ar y daith.
- sicrhau bod copi o'r uchod ar gael i aelod o staff a pherson cofrestredig nad yw'n mynd ar y daith pe bai angen e.e. mewn argyfwng.
- gwneud cofrestr cyn cychwyn o'r holl blant sydd ar y daith, gan gynnwys manylion cysylltiadau brys y plant.
- mynd â chopi o'r gofrestr ar y daith.
- gwirio'r gofrestr yn rheolaidd yn ystod y daith i sicrhau fod pawb yn bresennol.
- sicrhau bod y plant a'r staff wedi gwisgo'n addas ar gyfer y daith a'r tywydd.
- sicrhau y gellid adnabod staff y Cylch Meithrin gan eraill, e.e. gan sicrhau eu bod yn gwisgo gwisg y Cylch.
- sicrhau bod y plant a'r staff yn gwisgo siaced lachar (high-vis) ar gyfer y daith.

Pan gynigir gwasanaeth gofal cofleidiol (wrap-around) gyda darparwr addysg leol, bydd y Cylch Meithrin yn:

- sicrhau bod gweithdrefn bendant wedi'i sefydlu ar gyfer sicrhau diogelwch y plant a staff wrth symud rhwng y lleoliadau addysg a gofal.
- gwneud a chadw rhestr o'r holl blant sy'n symud rhwng y lleoliadau addysg a gofal, a rhannu'r rhestr hon gyda'r lleoliad addysg lleol.
- gwneud a chadw rhestr o'r staff sy'n cludo neu'n casglu plant o'r lleoliadau addysg a gofal, a rhannu'r rhestr hon gyda'r lleoliad addysg lleol.

Os darganfyddir fod plentyn ar goll yn ystod unrhyw wibdaith neu daith, bydd y Cylch Meithrin yn:

- gwirio'r gofrestr o'r holl blant sydd ar y wibdaith/daith.
- sicrhau fod goruchwyliaeth effeithiol o weddill y plant sydd ar y wibdaith/daith tra bod trefniadau chwilio ar waith.
- chwilio'n fanwl yn yr ardal y darganfuwyd bod plentyn ar goll.
- holi'r plant eraill mewn modd sensitif er mwyn darganfod a ydynt wedi gweld i ble'r aeth plentyn dan sylw i grwydro.

Os na ddarganfyddir y plentyn yn dilyn y camau uchod, dylid dilyn y camau isod ar frys:

7 SGC 2016, 15.12: mewn gofal dydd, y gymhareb staffio ofynnol yw: 1 oedolyn: tri phlentyn o dan 2 oed; 1 oedolyn: pedwar plentyn 2 oed; 1 oedolyn: wyth plentyn 3–7 oed; a 1 oedolyn: deg plentyn 8–11 oed. Mae'r cymarebau hyn yn cynnwys unrhyw blant i staff neu wirfoddolwyr ac yn berthnasol i unrhyw weithgarwch, er enghraifft hebrwng a chludo plant. Gellir ystyried gwirfoddolwyr rheolaidd yn y cymarebau staffio arferol.

SGC 2016, 15.4: mae lefelau staffio'n cael eu cynnal yn ystod gwibdeithiau, ac o dan rhai amgylchiadau, efallai y bydd angen cynyddu nifer y staff. Rhaid bod gan staff sy'n goruchwyllo plant yn ystod gwibdeithiau gymhwyster lefel 3.



- cysylltu â'r Heddlu.
- cysylltu â'r rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid.
- cysylltu ag AGGCC.

Yn dilyn y digwyddiad dylai'r **Arweinydd / Arweinydd y daith** baratoi adroddiad ysgrifenedig am y digwyddiad ynghyd ag adolygu'r asesiad risg.

Polisiau Cysylltiedig

Polisi Cadw Plant Rhag Crwydro / Plentyn ar Goll

Cysylltiadau a Gwybodaeth Ddefnyddiol

Awgrymir cyfeirio at y cyhoeddiadau a'r gwefannau isod am fwy o wybodaeth:

Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir i blant hyd at 12 oed (Diweddarwyd Ebrill 2016):

<http://cssiw.org.uk/docs/cssiw/publications/160411regchildcarecy.pdf>

ROSPA 'Minibus Safety: A Code of Practice' : <http://www.rospa.com/rospaweb/docs/advice-services/road-safety/practitioners/minibus-code-of-practice.pdf>

Adran Drafndiaeth, Rheoliadau Seddi Plant <https://www.gov.uk/child-car-seats-the-rules>

Brake, yr elusen diogelwch ar y ffyrdd, 'Trips on Foot' <http://www.brake.org.uk/top-level/21-facts-a-resources/resources/313-foottrips>